

Tab. 11 Domácnosti podle pracovní aktivity a velikosti obce  
e/ Subjektivní názory (%)  
Households by labour activity and size of municipality  
e/ Opinions (%)

Životní podmínky  
Statistics on Income and Living Conditions  
Rok 2013  
Year 2013

	Domácnosti s pracujícími členy Households with working persons						Domácnosti bez pracujících členů Households without working persons								
	obce s počtem obyvatel municipality with population						obce s počtem obyvatel municipality with population								
	-999	1000 - 4999	5000 - 9999	10000 - 49999	50000 - 99999	100000 +	-999	1000 - 4999	5000 - 9999	10000 - 49999	50000 - 99999	100000 +			
Počet domácností	absol.	461 712	588 498	239 770	588 448	320 941	645 786	211 084	272 032	138 082	304 056	201 946	310 145	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:														Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě		14,1	9,9	8,3	9,6	4,1	6,6	19,4	11,5	7,1	8,8	4,9	7,6	dampness	
tmavý byt		3,7	3,5	2,5	3,8	4,1	2,8	4,6	2,9	3,8	4,9	2,4	6,0	too dark, not enough light	
malý byt		5,9	6,0	7,3	8,4	8,7	10,3	2,2	2,1	2,9	4,5	3,5	6,3	too small	
hluk z domu, resp. ulice		9,8	12,7	14,1	18,6	15,7	18,1	13,5	13,1	13,1	14,1	17,1	23,8	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí		11,0	13,1	15,6	18,2	14,3	21,7	13,8	12,3	13,1	17,4	16,9	23,0	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí		8,9	11,5	14,0	17,1	13,5	18,4	8,6	11,8	11,8	18,0	19,0	20,4	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:														Housing costs:	
velkou zátěží		25,1	28,4	23,8	26,9	29,6	20,7	32,3	35,8	32,8	37,9	32,1	36,3	a heavy burden	
určitou zátěží		69,5	66,2	68,4	66,1	56,9	67,2	63,6	60,2	61,9	55,7	58,3	54,3	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží		5,4	5,4	7,8	7,1	13,4	12,0	4,1	4,0	5,3	6,4	9,6	9,3	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:														Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží		6,7	7,2	7,0	6,5	9,2	3,6	1,9	4,2	1,4	2,7	3,4	2,3	a heavy burden	
určitou zátěží		12,0	11,0	12,6	13,3	10,6	11,3	1,4	3,2	1,8	2,8	1,4	2,2	somewhat a burden	
vůbec není zátěží		0,9	1,2	0,9	0,3	2,1	1,3	0,2	0,0	0,4	0,3	0,0	0,0	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)		80,4	80,7	79,5	79,9	78,2	83,7	96,6	92,6	96,4	94,2	95,2	95,5	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:														Household ability to make ends meet:	
s velkými obtížemi		6,8	8,3	7,6	7,5	7,8	4,2	10,8	12,8	13,2	16,1	16,1	13,3	with great difficulty	
s obtížemi		22,3	20,9	21,6	22,3	21,5	18,0	23,8	29,6	33,6	28,0	19,9	28,2	with difficulty	
s menšími obtížemi		41,0	39,3	37,9	37,8	33,9	35,7	41,0	35,2	31,0	33,5	36,0	35,6	with some difficulty	
docela snadno		23,7	23,9	27,0	23,2	23,6	27,3	17,7	17,7	17,4	15,3	21,1	16,0	fairly easily	
snadno		5,5	6,4	5,0	7,3	11,5	12,8	5,8	4,6	4,8	6,6	6,0	6,0	easily	
velmi snadno		0,6	1,1	0,8	1,9	1,6	1,9	0,9	0,1	0,0	0,4	0,9	0,8	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:														Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou														annual one-week holiday	
mimo domov		40,6	39,8	34,1	32,8	33,8	18,0	61,4	60,7	60,3	58,2	52,5	38,8	away from home	
jíst obden maso		11,2	12,3	10,7	13,0	14,0	5,9	18,5	19,7	25,7	25,2	22,7	17,1	a meal with meat every second day	
dostatečně vytápět byt		5,4	5,2	4,9	6,6	4,4	3,6	14,0	9,7	10,2	13,0	10,2	8,4	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 9400 Kč		38,7	40,9	37,4	42,8	38,5	30,3	50,8	55,5	58,9	55,8	52,5	49,9	unexpected expenses of CZK 9400	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:														In last 12 month arrears on:	
nájemného														paying rent	
ano		0,4	1,9	3,1	2,4	4,0	3,9	0,2	1,6	3,0	4,1	6,4	3,3	yes	
ne		13,6	30,6	51,4	69,5	76,1	81,1	8,4	27,5	58,5	69,7	80,4	84,5	no	
netýká se		86,1	67,5	45,6	28,1	19,9	15,0	91,4	70,8	38,5	26,2	13,2	12,2	not applicable	
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu														paying heating, electricity, gas, water	
ano		3,0	3,9	4,4	2,7	3,9	4,0	3,1	3,9	2,1	3,9	6,4	3,5	yes	
ne		96,7	96,1	95,2	96,1	95,8	95,3	95,4	95,3	97,3	95,0	93,1	95,4	no	
netýká se		0,3	0,0	0,4	1,3	0,3	0,7	1,5	0,8	0,6	1,1	0,5	1,2	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček na byt														repaying mortgages and other dwelling-related loans	
ano		1,0	0,5	0,8	0,5	0,4	0,3	0,3	0,1	0,0	0,2	0,0	0,0	yes	
ne		20,8	24,3	19,1	21,3	19,5	14,6	1,4	1,7	3,2	2,8	1,4	1,2	no	
netýká se		78,2	75,2	80,0	78,2	80,1	85,1	98,4	98,2	96,8	97,0	98,6	98,8	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů														repaying other loans	
ano		1,2	1,9	1,8	1,5	3,9	1,2	0,5	0,5	0,0	0,7	2,1	0,4	yes	
ne		18,4	17,4	18,6	18,6	17,8	15,1	3,0	6,9	3,6	5,1	2,8	4,1	no	
netýká se		80,4	80,7	79,5	79,9	78,2	83,7	96,6	92,6	96,4	94,2	95,2	95,5	not applicable	